THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

Vol. 13—No. 53 TORONTO, ONT. SATURDAY, JULY 8, 1950 $6 Per Year—10c Per Copy

THE WEEKLY HABIT

By TOYO TAKATA

[illegible] the [illegible] catch of [illegible] editions, we [illegible] from the of- [illegible] pause [illegible] mental fog [illegible] during the [illegible] a string of [illegible] nations in [illegible] news and [illegible] day. To [illegible] break that re- [illegible].

[illegible] afforded us a [illegible] those outside of [illegible] orbit of characters. In- [illegible] in the same [illegible] our playing hookey [illegible] the occasion to come [illegible] of the other two [illegible] inhabitants that graze on [illegible] sphere.

And we listened as they aired [illegible] problems and comments. [illegible] Issei complained that the [illegible] dallies too long on the tele- [illegible] non-consequential [illegible] and meaningless pleas- [illegible] and don't give a chance [illegible] who wish to make pur- [illegible] calls. After prompting [illegible] he admitted that the [illegible] version were the greater [illegible].

[illegible] claimed that he watched [illegible] Nisei drop the receiver down, [illegible] a cigarette, light it and then [illegible] the chatter across the [illegible]. Phone calls should be [illegible] and strictly business, and [illegible] a talking marathon, he in- [illegible] otherwise those with im- [illegible] calls to make can't get [illegible].

[illegible] kick if they can't [illegible] because of the other [illegible].

A Nisei [illegible] whose parents [illegible] English coming from a [illegible] in which they were about the only Japanese family found that her almost [illegible] lack of Japanese found it harassing in the presence of those who only knew Japanese, she admitted. And ruefully wished that she had learned or at least had a grasp of speaking and understanding knowledge.

Having no reason for speaking it in the town where she now lives, the little that she knew has almost been obliterated by time. And being thrust in the company of Issei, it's quite awkward, she finds.

But the evidences that the Japanese language is gradually dying is everywhere. Its gradual loss is a regrettable process of evolution. But more about that in another column, we're saving it for a topic at a future date.

It's when we're confronted with the occasion when a knowledge of Japanese would have been convenient, or necessary, that we realize and regret what we didn't know or learn. Too often, it is too late.

And we also ran into a youthful immigrant from England whose robust portliness belied the ration queues of the Old Country, who had just recently moved in from Nelson, B. C. Said that he was quite familiar with our wartime abode area, Slocan and its environs. What do you call it? Natsu-kashii, when you speak to some stranger about a familiar place?

We ended up by few expressions of the Korean outburst and he said he was ready to go if they called him.

We'll have to take another day off, real soon.

Leads Dominion Day Celebration as Queen

RUTLAND, B. C. — During [illegible] celebrations held at Rutland Community Park, [illegible] June Tsujiyama [illegible] candidate of the Rutland High School was crowned Queen of the R[illegible] Day. She was elected [illegible] candidates.

With [illegible] the first Nisei Queen [illegible] in the Kelowna district and was [illegible] with pride by the Japanese community here.

The Nisei [illegible] was officially [illegible] 1950 Rutland Day Queen [illegible].

This [illegible] paraded by the [illegible] Rutland High School [illegible].

N. T.

Lost Home In Flood, Moved To N. Westm'r

NEW WESTMINSTER, B. C. — Until a short time ago, Mr. U. [illegible] lived at Minto Mines.

However, when the dyke broke owing to the heavy pressure of water, Minto was flooded and his home was lifted from its foundation. While it was floating around, a tree which had been rooted up crashed into it and the home was practically broken into two.

Instead of remaining in Minto he moved to New Westminster where he is residing with Mr. Z. [illegible].

Two Greenwood Issei Become Can. Citizens

GRAND FORKS, B. C. — Three applicants for Canadian Citizenship received their certificates at the Grand Forks Court Room on June 26. Two were Isseis, Mrs. M[illegible] Tanaka and Mrs. [illegible] Tokai, both of Greenwood, B. C.

Those whose petitions have been approved and who will receive their certificates in the [illegible] are Yasujiro Nakade, Asayo Ochiai and Inokichi [illegible], all of Grand Forks.

Seek Canadian For Christian U. Mission In Japan

NEW YORK — During the [illegible] of 1950, two young people chosen for their ability to speak for the youth of Canada and United States, will travel to Japan to present formally scrolls containing the names of all the Canadian and American young people who have contributed to the building of the International Christian University at Mitaka, Japan.

A nation wide contest will be held in order to select a young man and woman, 18 to 24 years old. The winners will be the two who write the best presentation speeches and at the same time are good public speakers and qualified to represent their country.

An announcement of the competition was made recently by Mary Shadow, 24 year old Tennessee legislator and honorary chairman of the International Christian University Youth Campaign. The American President Lines will provide the ocean passage.

Another contest for young people 12 to 17 years old was announced. Persons in this group who have contributed to this ICU Youth Campaign will be asked to write open letters to the youth of Japan.

A $100 government bond will be awarded to the girl who writes the best letter telling, "Why I contributed to the ICU campaign and signed the roster for peace and goodwill".

Attended 'Y' Rally As Regina Delegate

An active member of the Regina YWCA, Masako Otsuka, 19, of Webb, Sask., was elected by her fellow members as delegate to the annual National YWCA Assembly which this year was sponsored by the Hamilton group.

The conference, held for eight days and concluded this week, took place at the YWCA camp on Lake Erie near Dunnville, where representatives from Victoria, B. C. to Halifax, N. S. took part in discussions and in leadership training courses.

Also attending the rally was Michi Hasegawa, a student from Japan, presently at the University of Toronto.

Served With Enemy But Regain U. S. Status

LOS ANGELES. — Four Nisei strandees, two of whom served in the Japanese army during the war and the other two in the navy, were restored to American citizenship as a result of court rulings recently by Federal Judge D. E. Metzger of Hawaii, holding court in Los Angeles.

The federal jurist established a precedent in the case of Minoru Furukawa, who served in the Japanese army. He ruled that a Nisei drafted in the Japanese army was under no legal obligation to make a formal protest.

In the other three cases, he ruled similarly that they did not join of their own free will, and that it did not result in the loss of American status.

Uyeda Sisters, Niseis Of Japanese Classical Dance Fame To Appear In Toronto in Autumn

[illegible] Toyoko Uyeda [illegible] known in the [illegible] for their per- [illegible] Japanese classical [illegible] Toronto in [illegible] their pro- [illegible] dances, it was [illegible].

[illegible] headline [illegible] YBS stage [illegible] be held [illegible] success- [illegible] accepted [illegible] the show [illegible] Mariko Ann Akiyama and T[illegible]ko Kitahata, who despite their tender age, are now seasoned performers, having [illegible] supported their teachers [illegible] many appearances.

This year's Toronto YBS annual show is under the chairmanship of Harry Tera[illegible] [illegible] the first meeting of the [illegible] committee was held [illegible] in order to formulate [illegible] plans for the [illegible].

Lakehead Aids Fund For Manitoba Flood

FORT WILLIAM, Ont. — [illegible] aid of the flood victims of the recent Manitoba [illegible] the Japanese residents [illegible] Lakehead donated a sum of $[illegible] [illegible]

To Rebuild Japan

A Student Seeks Help to Study in Canada

[illegible] to realize his aspirations [illegible].

There are many students such [illegible] desire to study abroad [illegible] the ways of [illegible] and to return to Japan [illegible] Hijiya [illegible]. Most of these are seeking [illegible] the United States, and many of them have [illegible] U. S. [illegible] that students [illegible] and he [illegible] Canada.

[illegible] admitted not only to go to school, but also to learn about this country, to know its people, its ways and see if it offers something which might be of benefit to Japan, that would contribute to building a better Japan, and hence, a better world.

Hijiya says he wishes [illegible] part to atone for the wrongs that Japan did and the suffering she caused to [illegible].

[illegible]

程遠い經濟的獨立

——對日、全面講和の經濟的基礎(二)

大内兵衛

まず、農村の方を見よう。

日本の農業はこれ以上そうたくさんの人口を養い得まい。その理由はさしあたり三つある。第一は戰時中多數の人口が田舎に疎開していたが、今日その大部分が都會に歸って來つゝある。これは田舎では食えぬからだ。第二に農地改革の影響もあって農業經營の規模は戰前より大分小さくなっている。これは農民の生活程度が下っていることに外ならぬ。第三に、それにもかゝわらず農村には多數の失業者が潜在している。たくさんの人の手がすいている。以上三つのことについては十分な統計がそろっている。

◇

次に都市を見よう。日本商工業の生産力が 農村の現在人口三千二百万の殘り五千万更に今後增加する一千万、二千万を養い得る程度に增加するだろうか。これも今のまゝでは絶望的であろう。こゝでは、この商工業の中心たる鑛工業のみについて見るに、それが一昨年はその前より、昨年は一昨年より回復の度を速めたことは事實であるが、もうこの邊で頭打の形である。すなわち、昨年の生産活動指數は戰前(昭和七——十一年)の八割に止り、その從業者の實質賃金は七割にすぎないのに、これ以上にその生産力が伸びにくい事情を語るいろいろのことがある。

第一にこれだけの生産ができるためにすでに相當の合理化が行われ、人減らしがあったこと。第二にこれだけの同役をやるのに勞資とも相當強力を用いて相爭って來たこと、そして双方に不満がなお相當あること。第三に近來都市にはほとんど經營の立たないほどに小さい商業、露店商、零細工業が非常にふえていること そして第四に職業紹介所の前は人の山をなしていること。以上の諸事實を總合すれば、都市もやはり過剰だ。生活程度をこれ以上に上げることはむずかしい。これを證明するかの如く、生活必需品はその生産がそんなにふえていないのに、案外賣れないで そして早くもそのストックにこまっている。

『ケーア』小包を頂いて

東京の双葉孤兒院——托兒所にケーア小包がどつさり届いて院兒たちが喜んでいるところ

中央はこの孤兒院を援助される高松宮妃殿下 白髪の婦人は過去四十年間院兒を世話している德永ゆき女史

初夏の獨想(上)

ウイニペッグ 佐藤生

ゴンドラの行き交ふ水の都ヴイニスは私の想像を何時もロマンチツクな美の世界に導いて行つたが、今度押寄せて來る水に夜暗に沈んで行くウイニペッグ市の姿をまざまざと見た私は心は重い痛さを感ぜずには居れなかつた。レッド・リバーの對岸セントボ・フエユにある私達の工場に通ふ橋に通ずるパメルート街路は六、七呎も水に没つて遮斷されたので、シー・ピー・アールの臨時列車で迂回して通い鐵橋を通るのだが汽車の窓から日毎に廣がつて行く無人の街、廢址の樣な家々を見守る人々の顔はいづれも無口で沈痛な色でぬられて居つた。この人無き街を一歩出ると、そこは又防水作業に必死の努力を続けて居る老若男女の群と十數万の市民のあわただしい立退きと、戰時狀態の樣な混雜や學校の別なく展開されて居るのだつた。戰爭はどんなに立派な寄り所によつて起されたとしても人間を對照にして殺し合ふといふ野蠻性を抹殺して讃同する氣になれないのだが、斯うした自然の暴力が人間をおびやかして來る時、期せずして示す人間同志の協力の姿には自ら頭が下るものである。其處には人種も色も宗教もなくただハートとハートの結合があるのみだ。日頃きらいな者へでも斯うした時には親しみが持てるものである。矢張り「人の性は善なり」と思はざるを得ない。ウイン・デル・ウイルキーが第二次世界戰爭中歐亞諸國を歴訪して『一つの世界』の構想を得たのも、民衆の心の奥に秘められて居る斯うした尊いものにふれたからではないか。今西と東の政府が底氣味の惡い冷たい戰爭に鎬を削つて居る際、こゝ平原州の一都市の人々が水に苦しめられて居る事に對して寄せられつゝある民衆の温い手、それは北米大陸だけではない、物資の少いヨーロッパや黒人の大陸アフリカからさえ差延べられて居るのだ。斯うした現實にふれるとたとへ今世界は灰色の雲でぬりつぶされて居つても私はなほ人類に對して失望を感じない。文化に望をつなぐ。そして「一つの世界」を信仰する氣になれるものである。

本紙援助を感謝

ニューカナデアン援助の寄附金を次の方々から頂きましたのに對し深謝いたします

△ドナルドの 藤本英雄氏(女兒出産記念)
△モントリオルの中島賴造氏
△ハミルトンの 梅津夫人(息結婚記念)
△故鈴木市太郎氏追悼會主催者より
△吉田時夫氏夫妻より(結婚記念として)

ニュー カナデアン

◎新着御案内

夏の食慾をそゝる
△紅しょうが △赤梅漬 △…漬 △日本酒粕

大變評判のよい
△五目の素 △切いか佃煮 △さざえ味付
△奈良漬(味淋入) △新進漬 △のり佃煮
高野とーふ △しいたけ(足切上とんくー)
△小粒しいたけ(徳用品) △丸梅印浅草のり

お待ちかねの……
△花あられ、品川巻、あづま男、ごま入元祿
青のり元祿など多量入荷しました

お台所の必需品に
△アルミニユーム御飯蒸し△同釜(五合入)△アルマイト辨當箱△同汁杓子

メープル・トレーデング株式會社
(小川りん)
Maple Trading Co. Ltd.
P. O. Box 60, Salmon Arm, B. C.

▲直輸入キングレコード新着傑作盤

◉船に灯がつきや——新日本流行歌の王座を狙う若原一郎のデビュー
◉甘い微風——裏は三條町子
◉炭坑節——音丸の十八番ものと言へばまず炭坑節と折紙がついています、裏は「朝も早よから」同上
◉串本節——新日本代表民謡シリーズ
◉小原節——唄菊、こ[illegible]
◉男の涙——アメリカ通い[illegible](キングオーケストラ)

浪曲 天保水滸傳の内(二枚つづき) 玉川勝太郎
曲角力甚句 仁義

□定價一枚一弗廿五仙(五枚以上送料無料、カタログ進呈)
□日本製ハブ茶(一斤罐一個)送料共 二弗

キング、テイチク・レコード
カナダ代理店 グリンウッド・シーフード
Box 382, Greenwood, B. C.

△各地取次販賣所
トロント方面 イオン・ツレデング商會
8 Elizabeth St., Toronto, Ont.
ハミルトン市 河合時[illegible]
360 Bay Street, Hamilton, Ont.
スキーナ方面 松葉[illegible]
c/o Nelson Bros. Ltd., Port Edward, B. C.
スローカン方面 井上勘太[illegible]
P. O. Box 32, Slocan City, B. C.
バンクーバー方面 川島商店

○大工仕事一切
○花札大和櫻製造元
桑原俊郎

CON
LA. 1286

何卒御用命下さい
大陸家庭消費組合

パンプー・テラス
(從前の…)

帰郷 大佛次郎

「第四七回」

花

近づいて見ると、前に來た大男が、廊下に立つて、こちらを見まもつてゐた。羽織も着ず錦紗の給を着た恰好で縁側にあぐらをかいてゐたらしいが、門があいたのを聞いて、立ち上つて見に出て來た。

俊樹は、牛木利貞が見た覺えのない若い者である。

「牛木　閣下のお宅はこちらですか？」

「牛木は私ですが。」

と、眞直ぐな感じで答へた。

利貞は微笑した。

「この頃、閣下といふものは、もう、日本には存在せぬ。氣をつけた方がいゝね。」

竹垣越しに話すだけで、牛木利貞は、玄關の方へ廻つて來ようとしないで、ゆつくりと立つたまゝでゐる。老けてゐるが、溫和な顔附が、もと軍人だつたのを感じさせないのだが、俊樹は、やはり世代の相違を感じ、話しにくい相手を見た。

「實は、少々お伺ひしたいことがあつて來たのですが……海軍の御同期の方で、守屋恭吾といふ方を御存じでせうか。」

「知つてゐます。」

と、利貞は答へた。

「その守屋から、こゝへ訪ねて來るといふ電報が來た。君が、守屋に何か用があるなら、待つ……

「[illegible]」

「いや」

と、俊樹は急に狼狽した。

「私はただ、ひとに頼まれて伺つたので、お會ひしても仕様がないのです。ただ、歸國なさつたものかどうか、それがわかれば、どこにお住ひか、こちらさへ伺へば判るだらうといつて頼まれて來ただけのものです。」

「私は、まだ會つてゐない、[illegible]のことをいつたら、昨日電報を見るまでは知らなかつたのだから。」

と、利貞は、庭の畑を眺めながら、靜かな語氣で云つたが、ふいと、突然、調子で默り込んだが、

「實を云へば、私は誰にも會ひ度くないのだがね。一方的に電報で通告して押掛けて來るのだから、外出も出來んで待つてゐるのだ。用があるなら、名刺にでも書いて置いて行きたまへ。渡して置かう」

話が急に變化したのを感じた。が何の理由かわからなかつた。來るから會つて行けと云つたのが、名刺を置いて行けといふのに變化したのである。

牛木利貞は、そのまゝ默り込んで、突つ立つてゐた。俊樹は障子の陰に空か中身が入つてゐるのか一升壜が風呂敷にくるんで、すぐ提げて持ち出せるやうになつてゐるのに氣がついた。そのほかに、何も見えず、部屋の中はがらんと……

遠慮なく家の中に差し入つて來た。

「僕は、かういふものなのですが。」

と、名刺を出して、

「守屋さんが、どちらにお住ひになつてゐるのか、知らせて頂けると有難いのですが。あるいは、もう一度こちらへ伺ひに出てもいいのですが。」

「そんな必要はない。」

と、牛木利貞は云つた。

「守屋が知らせるでせう。」

俊樹は、左衛子から頼まれた時、牛木利貞と話す機會があつても自分の名を出してくれては困ると云はれてゐたので、守屋恭吾がこゝへ來ると聞くと、長居は出來ないと氣がついてゐた。

■ニユーカナデアンの電話
ピーエル（プラザ）五〇〇五
夜間 梅月（日）オーエクス七四九
高田（英）アールエー一六〇三

MICKEY S. SATO
General Insurance
AD. 0078 — Res. ME.6072

保險代理業
▲生命 ▲火災 ▲病傷
▲自動車 其の他一切
トロント
佐藤ミキー
電話エーデー〇〇七八
自宅エムイー六〇七二

室内装飾修繕
◎紙はり◎ペイント◎プラスター◎インソールブキ
◎大工仕事一切
◎花札大和櫻製造元
桑原俊郎

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
768 Crawford Street, Toronto
LA. 1286 LO.1403

▲丸十印醤油特價
◉一ガロン 二弗五十仙
（四十ガロンに限り）
◉新漬ピン入澤庵 八十五仙
◉寺本漬澤庵 一斤 二十仙
▲淺草のり ▲うなぎかばやき ▲あわび
▲かんぴよう
▲其他一切の日本品を取揃へてあります。
何卒御用命下さい
大陸家庭消費組合

M. A. BLYTHE BERNIER
FUNERAL DIRECTOR
3682 Park Avenue
Montreal, P. Q.
(Phone: HA. 9500)

ボーニエ葬儀社
モントリオルの日本人のため晝夜のサービスに應じます。安價と日本人向きに特別の注意を拂つて居ります
モントリオル市パーク街三六八二
電話ハーバー九五〇〇（パイン街近く）

◉御出晩の節は是非當館へ!!
當館は室内並にファニチャを全部新裝、清潔で空氣流通よく、いつも湯水は充分、ヒーターの設備はモダン厳冬にも春のような暖かさ故一度御投宿下されば、きつと皆様の御満足を得ることと信じてゐます
◎支那人街までは半ブロックですし日本人が居つてサービス致します
メーヨー・ホテル
MAYO HOTEL (Phone PA. 4443)
545 Main St., Vancouver, B. C.
(Office Clerk: Mrs. H. Hamano)

A. BARCLAY
Cartage & Moving
103 Harbord St.,
Toronto, Ont.
(Phone KI. 0612)
運送業一切
トロント市ハーバード街一〇三
バークレー
電話ケーアイ〇六一二

法律事務一切
いろいろの御相談に應じます。第一、第二モーゲーヂの取極めも致します
辯護士（ノータリパブリック）倉田ルーシン
LUCIEN C. KURATA
1 Adelaide St. E., Toronto
Office EL. 5279, Res. LY. 3427

MON KUO TRADING CO., LTD.
118-120 Elizabeth St.
TORONTO 2, ONT.
(Phone: WA. 8444)
◆何んでもそろうところ「萬國公司」で日本食料品をお買上げ下さい
◆メールオーダーは日英両語いづれでもよろしい
トロント市エリザベス街一一八
萬國貿易有限公司

近く再開業!!
日系人におなじみの重慶樓は今回新しい經營の下に營業する事になり、名前も
バンブー・テラス
（支那名竹林餐室）
と改名、室内全部の裝飾を済まし、今月末再開店の豫定です、殊に倍して日本人諸氏の御來臨を希望します
バンブー・テラス
（從前の重慶樓）

HOTEL ROOSEVELT
(Hotel Roosevelt Travel Bureau)
Japanese Agents for C. P. Air Liner
American President Lines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

訪日並に二世呼寄手續一切
▲日本行き並に二世呼寄の船切符は是非當館へ御用命下さい。アメリカへの送金の手續を省き尚其上ハワイ通過税（三等で片道約十三弗）がセーブ出來ます
▲シーピー・エヤーライナー（空のエンプレス號）晩香坡・東京間定期飛行 所要時間僅かに廿六時間 日本への最短航空ルートです 訪日の手續も迅速に出來ます 是非この飛行便を御利用下さい
アメリカンプレシデントライン汽船會社
シーピー・エヤーライナー日本人總代理店
ホテル・ルーズベルト
旅行案内部 岩田欽一
晩香坡市東ヘステングス街一六六
【電話マリーン四〇五七】

程遠い經濟的獨立
對日、全面講和の經濟的基礎（二）
大内兵衛

…いて
ーァ小包がど
るところ
高松宮妃殿下
世話している

◎新着御案内
夏の食慾をそゝる
大變評判のよい

復興急ぐ洪水被害地

エマーソン　河村爵子

幼い頃父から「吾足るを知れ」と教えられましたが、こんどのマニトバ未曾有の洪水を体験して、その言葉の意味の深さを味うことが出来ました。エマーソンやモリス一帯は他所の人の想像以上の災禍を蒙り、惨めに破壊した吾家を眺めては、泣き泣き日を過こしている人も少くなく、一番恐ろしかった五月中旬には住民の三分の二がウイニペッグ其他に避難し、残る人々は只運を天に任せて静かに祈りを捧げている有様であった。

浸水が深いためボート以外には交通出来ず、電話は不通で、隣家に何事が起っているやら、又自分たちに饑つたことがあってもレッドクロスに通じることも困難で、心細い五週間を過こしたのでした。大切にポーチに積み上げておいた薪は何時の間にやら濁流に押し流され、幾週間分の用水も一夜のうちにポーチと共に押し流されてタブの姿もベールの姿もそこになく、大きな失望を感じました。

寒さにふるえながらも薪は無く、日課のように小舟に棹さし、林の中に浮かんでいる板の切れや薪を拾って、漸く一日分に足るか足らずの薪を得た嬉しさ、久し振りに雨が降り出し、その雨だれを窓越しに家の中に受け入れ、バケツに二、三ばいの水を得た歓びは、千萬金を得たその嬉しさ以上でありました。

必要に迫る一滴の水、お湯を沸かすに必要な一本の薪、私は一度だって心から感謝したでありましょうか？此の時こそ「吾足るを知れ」という言葉を痛切に味うことが出来ました。世の多くの人々はお金がない、品物がない、自[illegible]ていますが、この小さな一本の薪、一滴の水を得た歓びと感謝を忘れなかったら、みんな幸福であるべき筈だと深く感じました。

洪水は惨害の限りを残して去りましたが、新緑は何時になく美しく地上を飾るがように茂り初夏の風になびいています。農者は乾いた土地のそこゝにまばらにビーツ、ベアレーの種をまき、トラクターは音高く野をかけているのが見えます。復興を急ぐエマーソンの人々は、日に日に晴れやかな平和の生活にかえりつゝあります。

西畑、小泉、若井三氏とも私同様に、階下に浸水して二階住いというような有様だったが避難せずに済みました。

紫煙

ケンソー

ありがた迷惑

◇お隣りの米國には日本から一流の藝人が續々と押しかけて來ている。市丸、勝太郎、霧島昇、天中軒雲月改め何々子といった有様であるが、最近では滿洲の麗人とかモテハヤされている李香蘭こと山口淑子の興行ともなっている

◇在米の日系人は高價なチケツを支拂ってもこれら一流藝人や歌手をイン・パーソンで見られるのだからカナダのわれわれにしてはうらやましい限りである。しかしその反面、興行會社がドルを稼ごうとお互にシノギをけずって泥合戦をやっていると聞くに及んで嫌な氣持ちがする

◇わずか二万餘しかいないカナダの日系人を相手にこんな興行でもされたらそれこそ大變なことになろう。來てくれない方がトラブルがなくてよいというのはあながちヤセ我慢ばかりでもない、知らぬ者は少いほどに名の賣れた藝人たちだが、それにしても米國のドンチャン騷ぎは餘りに大人氣ない

◇國際娘という看板の李香蘭にしても渡米するやハリウッドの一流ホテルに投宿して「ケチな日本人の宿屋なんか」と鼻をそらして「日本人よ、ご用があつたらこゝまでお出で」というゴーマンな態度だと米國の某日本字紙が彼女を非難して「この娘、早く日本に歸ってくれるとよい」と結んでいる

バスケット工場就働者三名入用、獨身者の爲め宿食のキャンプがある
Merritt Bros. Grimsby, Ont.
電話グリムスビー七九六－野田に御問合せ下さい

尋ね人
滋賀縣人　田中[illegible]太郎
右の者これまでの住所に居るや否や現住所知りたし御存知の方は左記へ御通報願います
西村静江
12 Elm St. North Kamloops

△新荷着
茶碗及小皿類色々
其他日本料理用品
澤山入荷致しましたから御用命に應じます
▲二弗以上御買上げの御方には迅速に配達致します
The Eglinwood Shop
1538 Eglinton Ave. West. Toronto. Phone OR. 7371

鮮魚　日支食料品一切
開業以來日尚淺きに拘らず皆様より多大の御引立に預り各方面より御注文下さいまして有難うございます。就ては鮮魚及び海産物以外に日支食料品及び野菜物も取揃えて御便宜を計る事に致しましたから何卒一層御引立をお願します
▲市内は電話で御注文下されば早速御届け致します
▲市外は御一報下さい
新田兄弟商會
NITTA BROS.
344 Powell Street Vancouver, B. C.
Phone MArine 1536

開業廣告
今回小生儀ハミルトン市北ゼームス街一四七（セントラルフイッシュ・マーケットの真向）のマックス・グロサリーを讓り受けサービス・グロサリーと改名し尚日本食料品をも取扱ひ引續き經營致します故多少に不拘御引立の程御願申上げます
六月五日
井上喜十郎
147 James Street North Hamilton, Ont.
Telephone 2-0122
Res: 233 George St.

肺病藥値下
（日本向小包に好適の ストレプトマイシン）
當藥店では日本行き醫藥品特にビタミン、ストレプトマイシン其他特別包裝のもの用意してあります
メール・オーダーなり直接來店下さい　開店午後十一時迄
デビッドソン藥店
DAVIDSON'S Prescription Pharmacy
507 Bloor St. W. Toronto
(MI. 2222 — MI. 1071)
（藥調合及び無料配達）

○初夏の讀物
左の通り大特價販賣…

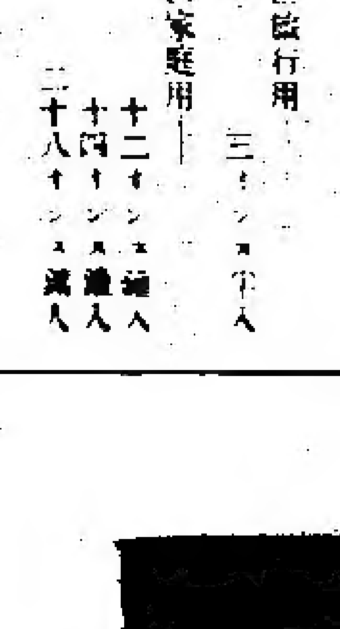
三葉要	シベリア俘虜の實情	七五
酒巻和男	俘虜生活四年	七五
橘外男	ウェデス湖流	一、四〇
諏訪繁治	沈みゆく信濃	一、二五
木村毅	第四四二部隊	一、三三
森正藏	轉落の歴史	一、二五
小倉豊文	絶後の記録	一、二五
文藝家協會	創作傑作集	一、九〇
眞山青果	國定忠治	一、五〇
中川與一	愛の約束	一、五〇
長田秀雄	黒いパンジー	一、五〇
富田常雄	馬車物語	一、二五
石川達三	轉落の詩集	一、九〇
藤原楨夫	君は見ていた	一、二五
海音寺潮五郎	檜島の戀	一、二五
村山知義	冷藏庫	一、二五

△七月號－キング、主婦の友、婦人クラブ、日本の窓、富士、講談クラブ
△六月及五月號－ロマンス、日本の窓、改造、中央公論、文藝春秋、婦人公論、時流（一弗）リーダスダイゼスト（四〇）オール讀物
●雜誌は月極で購讀して下さい（半年五弗）、前金切の時に精算
龜岡書籍取次部
T. Kameoka Phone WA. 2931
113 McCaul St. Toronto 2-B, Ont.

◉御出晩の際は當館へ
室内は清潔で特に日本人[illegible]
ミセス佐藤が親切丁寧に[illegible]
宿泊料[illegible]
ライオン・ホテル
LION HOTEL (Phone: MArine 6924)
316 Powell St., Vancouver, B. C.

◉天下一品 ヤマサ醤油　加奈陀一手特約店
▲珍らしい罐詰類▲各種干物類▲美しい瀬戸物▲竹細工類▲各種陶器類▲鈴木本製味之素…大中小特に『エー・アンド・ヂー』印御注意の上御買求め願います
○何でも揃う卸商…各地最寄り商店で御求め願います
○御好みに依り日本各地高級製品直輸入致します
○日英兩語何れにても御照會次第商品目録値段表送呈
ビーシー州晩香坡市レンフリュー街二八五〇
アンドリュース・アンド・ヂョージ商會
雜本國松
K. SAIMOTO
ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
2850 Renfrew St., Vancouver, B.C. (Phone: DExter 2840)

正眞正銘
味の素
▼最寄りの商店へ御用命願います▲
○レストラン及製造家用　二十五斤罐入
○旅行用　三オンス罐入
○家庭用　十二オンス罐入　十四オンス罐入　二十八オンス罐入



トロント市スパダイナ街三八一
古屋貿易會社
電話 エムアイ五三五六・九三九八
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone: MI. 5356-9398

家が眞二つに割る

ビーシー州ミント洪水の惨害

遭殺いビーシー州各地の洪水でミントの日系人も被害を受けたこと既報の如くだが、本田果三氏からの來信は次の如く報じている。

ミントも大増水で堤が崩れミント中大洪水となり遂に六月十九日正午には私の家は大激流の中に浮び上り、折も折、大木の根が洗われて浮び上ったところへ流れ木が引っかゝったのが家の眞中へ倒れ、家は眞二つに割れて木っ葉みじんとなって流失しました。ニュー・ウエストミンスターの井上喜之亟氏方へ落ちつく積りで出て來ました

●トロント市協・世部では七月八日(土)午後八時から高岡幹事宅に於て委員會を開催して前半期の會合にしめくくりをつけ夏季中二ヶ月間は例年通り會合は休む。

辻村毅男氏動靜

既報、國連からの奬勵事業研究特待生の資格を與えられて目下カナダの兒童問題を研究中の日本政府厚生省兒童局勤務の辻村毅男氏は現在オタワに滞在しているが先週はモントリオールを訪問して同地日系市協の主催會合で話をした。同氏はまだ三十九才の若さであり雄辯家だという。何れトロントにも遠からず見えるであろう

トロント學公會 水害見舞五〇弗

【トロント發】當市學公會日系人部では今回マニトバ水害見舞として五十弗をマニトバ市協宛送金した。尚去る一日は好晴に恵まれ楽しい一日をシミコ湖畔でピクニック舉行した。次の景品寄贈者に對し感謝している。△ミストクサー五弗△アバーデナー二弗△右星商店ツナ罐詰二ダース△内片商店日本茶碗二ダース△池田夫人其品多數

マニトバ水害見舞に レーキヘッドから送金

【フォートウイリアム發】レーキヘッド二世クラブではマニトバ水害見舞として當地在住日系人より集めた金額八十八弗五十仙をフォートウイリアムの新聞社を通じて送金した

當市基教婦人會 役員選定し發足

【トロント發】當市國際教會日系部婦人會では去る六月十六日役員創立總會を開催し左の役員を選定した

△顧問牧師及び婦人傳道師△會長益田きね△副會長三宅フル△記錄書記田中さよ子△通信書記富山信△會計松居都枝△禮拜委員長谷川都つね△同部員相星民、五百井芳野△傳道奉仕部長信夫貞△同部員鬼塚とくよ、渡邊なみ△訪門部長戸栗登美江△外交部長梅月千代△同部員内田ふで子、中井政△供花部長坂本町惠△同部員和泉きん、前田君子

人事消息

■出生

▲モントリオールの下高原ジョージ・ドクター夫人(舊姓山岡サチ)は五月廿七日同市内ロイヤル・ヴィクトリア病院で女兒出產、サンドラ・イヴォンと命名

▲トロントの江島初次郎氏夫人は六月廿一日ウイメンスカレッヂ病院で女兒を出產、ナエーニー・玲子と命名

▲トロントの小林猛氏夫人は六月二十五日市内セント・ジョセフ病院で女兒を出產、エリザベス・アン・明美と命名、母子共健全である

■婚約

▲マニトバ州カーマンの杉本源次郎氏息女トシ子さんとウイニペッグの橋本サト夫人長男博君は古賀四郎氏夫妻の世話で婚約した

■葬儀

▲六月二十日死去したウイニペッグの佐々木習高氏の葬儀は七月四日モデュー葬儀社に於て執行された

■新電話

▲トロント市ヘヤテンダ街一七四に移った藤田直作氏の電話はエッチエー三七六二

■個人往來

▲モントリオールの内川桐三郎氏夫人は七月三日夜行列車で晩市に赴き同月九日夜十時五分離陸のシー・ピー・エー機で空路日本を訪問、内田氏も晩市まで見送りに同行した

△營業案內▽

▲メープル・トレーディング會社では今回別項廣告の通りの日本品が到着、目下販賣中である

▲トロントの花月氏經營エグリンウード・ショップでは別項廣告のように茶碗及小皿類や日本料理用品が澤山入荷、二弗以上買上げに對しては配達する由

▲晩香坡の新田兄弟商會では鮮魚類一切のほかに今回日支食料品も取揃えて用命に應ずる事になった

求 日英兩語に堪能な日本人セールスマン トロント市ヤング街二七二五 電話エム・エー一〇四一

雜錄 梅月生

カナダに留學を希望する青年

私は最近次のような手紙を受取った。これを讀んで、「援助してあげよう」と思う人はないものだろうか。

□

(前略)私は元來外國留學を希望し機會を待っているのですが、仲々見附かりそうにもなく、國際ならうちにも絶えずその希望を持って進んで來ました。又將來にも一層その希望を強くして機會を待ちたいと思っています。

本日私が突然に貴方のお手許に手紙を書きましたのは、カナダ在留の同胞の方で、私を援助して下さる人が見附からないだろうかと思ってであります。日本國内では多くの青年學徒が留學を希望していますが、殆どの者がアメリカを希望し、他の國は本當に少いように見受けられるのです。私は留學するということは、一人の人間が、より以上に向上するために外國で留學するということと以上に利益があると思います。即ちアメリカには現在多く、日本人が勉強していますが、彼等は眞實のアメリカを見て來ます。そしてこれを日本人間に語り傳えます。この事は實に兩國の理解を一層深め、世界平和の一部に大いに貢獻しているのであります。然し世界平和は一國のみを對照にしては確立されないと思います。他の全世界の國々を知る必要があると思います。

私も勿論アメリカにも行って見たいと思っていますが、それ以上にイギリス連邦諸國に行きたいのです。特にカナダと、英本國に行きたいのです。何故ならば、餘りにもそれらの國々については知識が少いし(日本全体に就て)又その國々の理解が殆ど出來ていないからなのです。又彼等英連邦諸國の人々は、本當に大國民であって、現在の日本人として、學ぶべきことが餘りにも多いからなのです。

私は、これからの日本人として、井の中の蛙ではありたくないのです。何んとなれば視野の狹いことが、結局は世界平和を亂し、その完成を遅らせることにもなると思うからです。

戰爭を放棄した以上、優れた人間として世界人類のために何かお役に立つようにならなければ、と思っているのです。第二次大戰により如何に世界各國に迷惑をかけたかということを考える時、私はジッとして居られないのです。本當に罪のあがないとして働きたいと願っているのです。

私は視野を廣くするためと、世界語としての英語を學ぶためにも是非ともカナダに留學したいのです。どうか、この私の熱情をお汲みとり下さいまして御援助下さらんことを切望致します。誠に失禮なお願みを致しまして心苦しく思われますが、何卒私のこの精神を御援助下さいませ。青い鳥を求めつゝ私は筆をおきます。

高知縣幡多郡宿毛町二〇八〇 泥谷逸郎

水害見舞御禮

皆様には益々御清榮の事と存じます。漸く夏が訪れて水害の跡も何處へやら、ただ白いフェンスや小舍の壁に増水した形跡を見受けるのみで草木は青々と繁り、あのマニトバを襲った大洪水は幾跡も止めぬ程になりました。

同胞の皆様や佛教會、キリスト教會又カナダ國民、同からの深甚なる同情又は物質的精神的の援助を深く感謝致します。

我々も又新しい希望を持って再建に努力し今では殆んど復起致しました。この私達の感謝の氣持を皆様に表わしたいとこの紙上をかりて厚く御禮申上ます(セント・ヴィタル在住者)

藤重トニー 後藤文五郎
丸山輝雄 松葉ローズ
中村徹 太田義來
及川善之進 堤義則
田住淺次郎 渡邊友智
瀧本七郎 日系市民協會

訃告

父 習最 儀六月三十日午後六時四十五分突然心臟麻痺にて深い眠りから覺める事なく終に死去致しました。此段生前知諸彦に謹告申上ます。尚七月四日モデュー葬儀社に於て赤川牧師司式の下に告別式執行、其の際は御多忙中にも拘らず態々御葬儀を辱ふし其の上御供花御香典等を賜り御芳志の程深く銘致し居ります。一々參堂の上御禮申上ぐべきの處書面の如くならず甚だ略儀乍ら在命中の皆様の御厚誼と併せて紙上を以て此處に厚く御禮申上げます

七月五日 ウイニペッグ

三女 小野ウエス
次男 佐々木超雄
妻 ロザ
在日本 長男 佐々木三一
ビーシー州 長女 佐々本ミヤ
セントキャサリン 次女 志賀 妻 曉香一
トロント 四女 有門 妻 フレス
本常運一
親族代表
友人代表 長政淺吉

御禮

私共一家御地に御住住中は皆様より一方ならぬ御世話になりました、厚く御禮申上ます。今回東部移動の際は皆様より多大の御餞別を頂き特に予め登備組より結構なる記念品を頂戴致し且又御多忙中にも拘らず態々御見送り下され御厚情の段有難く幾重にも御禮申上ます。お蔭にて途中無事目的地に安着、唯今作り方に落付きましたから御安心下さい。一々御禮状差上べき處取敢ず略儀乍ら紙上を以て御禮申上ますと同時に皆様の御健康と御幸福を祈り上げます

一九五〇年七月

三木米造
同 キヨ
同 家族

アルバータの皆様

ニューカナダアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto Ontario
(Phone PL. 5005)

毎週水土 二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 森研三

北鮮軍の進撃激し 米兵、一齊に總退却

【東京六日發】北鮮軍裝甲車隊は六日全線に亘り猛攻撃を開始、米守備軍は一齊に南方十五哩も後退、南鮮假政府のある太田の五十哩以内に布陣して新守備ライン構成中である北鮮軍約五万と百台以上の戰車で米軍を廿五哩も南方に追いやつたのである、目下日本から後續部隊が續々と太田に遮られ守備線に繰りやられている

【東京發】南朝鮮前線に布陣した米軍前衛部隊は六日に至り北鮮軍によつて占領された水原（京城南方二十哩）を中心に左右兩翼から戰車を押し進めて進攻して來た北鮮軍のため危く包圍され袋のネズミとなるところであつたが、やつと負傷者をそのまま殘して後退したといわれる、北鮮軍は約四十のソ連製戰車を先頭に兵力約五万を擁して米軍守備ラインに大掛りな戰鬪を展開した、この猛襲に對して米軍は七時間も應戰、彈藥を使い果したのち後退のやむなきに至つたというが、米軍の對戰車砲陣地めがけて驀進して來る北鮮軍戰車は裝甲が頑丈なので一〇五ミリ對戰車砲では奏効せず米軍は後方に撤退したが、それでも五台の戰車は破壞したとのことである

最初のげき戰 米軍の損害二割と推定

南鮮軍從軍のロイター通信特派員マカートネーはこの一大激戰は水原東南十五哩のオサン市外で展開されたもので米軍の損害は戰鬪部隊の約十五乃至二十パーセントに達する見込みと報じている、南北鮮軍は忠州（水原東西約四十哩）に向つて行動開始、米軍包圍態勢を示しつゝある、英米海上部隊の度重なる爆撃にも拘らず、北鮮軍は日本海々岸の三陟の上陸地點を更に擴大中である

【東京發】▼元帥司令部は五日北鮮軍の蒙つた損害は現在次の通りと發表した

△飛行機 破壞七、不確實二、破損四△船舶破壞 一一、破損二 △トラック 破壞一一九、破損二△機關銃 破壞二二、不確實一、破損一一△貨車 破壞一八△タンク 破壞七△裝甲車 破壞一、捕獲七

水原も陷落

【東京發】重要飛行場「水原」（京城南方二十哩）は四日北鮮軍により占領された旨南鮮米軍司令部より發表された

豫定の後たい作戰

【ワシントン發】米陸軍スポークスマンは六日マッカーサー元帥は水原南方に防衛線を構成中であり事態は安定しつゝある旨發表、米前衛部隊が後退しつゝあるのは豫定の行動であり、何等憂慮すべき事でもないと語つている、一方東京のユーピー電によると米軍の前衛部隊の兵力はわずか五百名でそのうち約十パーセントの人命損害の程度だ

カナダ軍艦 眞珠灣へ急航

【エスクワイマルト發】カナダ太平洋岸の三驅逐艦は五日午後眞珠灣向け當地軍港を拔錨した、旗艦カユーガ號（二千トン）と共にスー號（二千五百トン）とアサバスカン號（二千トン）の三隻であるが、眞珠灣到着と同時に米海軍に編入され、▼元帥の指令によつてグアム又は朝鮮に出動する

侵略行爲だ ソ連、米國を非難

【ワシントン發】アンドレ・グロミイコソ連第一副外相は今週米軍の朝鮮内戰援助に關する十四ページに亘る外交聲明を發表したが「米國は朝鮮に對し武力攻略を行い、世界の平和を亂し、朝鮮民衆に戰爭を吹きかけているのである」と米國を散々非難攻撃したがこの外交聲明文の中にはソ連は朝鮮内政に干渉しないという方針を變更したとは一言も述べて居ない、米政府當局ではグロミイコの聲明を無視している

悲慘、赤軍下の京城 警官、將校の家族達を血祭りに

京城が北鮮軍によつて占領されたが、共產軍治下の京城はどんなものか、前線の外人記者は「赤軍下の京城の内部」を次の如く情報を集めて報じている

京城を占領した北鮮軍はすでに五千名以上の京城市民を殺害した、このリストには最初に警官次にその友人が書かれハウスボーイに次いで米人の友達という順序になつているという、共產主義者の官吏が米レーション・カードを發給するからという好餌を使つて市民の姓名と職業等を知つた上で密告者が指摘するという具合になつている、京城元南鮮の政治家だつた者が頭株となつて人民裁判を設け、官吏警官及び軍人將校たちの家族の住宅を襲つて泣き叫ぶ住居者を戸外に引きずり出しては次々と射殺するという「血の粛清」の悲慘事が行われているという

英米 艦上機が大空襲

【東京發】英米航空母艦々隊は三日及び四日の兩日北せんの爆撃目的地に對し非常なる成功裡に空襲を敢行したと發表した、米海軍機二機が對空射砲で破損したが無事航母（二万七千トン）に歸還した、二日間の空襲で人名の損害はない、北せんの首都平せうの飛行場内格納庫に甚大なる損害を與えたと報じられている

【東京發】平せう（北せん首都）のラヂオ放送によると米機三十機は四日平せうを爆撃、六白彈も投下し死傷者多數を出したと報じた

捕虜燒き殺した 戰犯に死刑宣告

【アドミラルティ島ロス・ネグロス發】西村琢磨元陸軍中將はマレー半島で濠洲捕虜百十名と七人捕虜卅五名を殺害した戰犯により卅日死刑の宣告をうけた、證人の語るところによると西村元中將は捕虜處分を命令した後、捕虜は一まとめにしばられ機關銃の掃射と銃劍でつきさゝれた後ガソリンをかけられて燒き殺された

金閣寺全燒

【東京特信】先に法隆寺燒失によつて國寶建築物の保護がやかましく論議されている折柄足利義滿が建立した京都金閣寺は七月二日午前三時原因不明の火事で燒失、室内の高氏像その他の佛像も全部全燒

大水害地の購讀者へ

[illegible]水害地域の購讀者に對してお見舞申上げ[illegible]購讀料期限を延長することにし、判明せる所へはその旨を通知しておきました。若し通知もれがある場合はお知らせ下さるよう願います

ニューカナダアン

米兵の派遣に反對 日本各地で反戰ビラを撒布

【東京發】米國の地上部隊の朝鮮派遣に反對する煽動ビラを日本各地でまき散らす者が現われ警察當局では連日のように檢束に忙殺されている

△福岡―朝鮮作戰の米軍隊武器彈藥や軍需品などを積集結されている福岡では、名反戰ビラをまき逮捕され、日本共產黨九州支部幹事山本等と九州大學々生自治會々長森卯太郎の二氏であり、兩[illegible]本部より自校除名[illegible]

[illegible]廣島[illegible]三名、廣島大學生[illegible]撒布[illegible]

在日鮮人を警戒 青木氏語る

日下商用でトロント訪問中の日本チェン・ストア會社々長青木氏は英字新聞記者とのインタヴューで「朝鮮内戰で北鮮を支持するため在日鮮人を煽動して日本を「火藥庫」にさせる[illegible]分裂防止措置をとつた」と語ると共に北鮮共產黨の潜入を防ぐため日本海沿岸の海上警備艇は增強されたと述べた

SOCIAL CALENDAR

JULY

9—Toronto. YBS Weiner Roast, at Centre Island, in evening.

Rikoran With Bob Hope At Benefit Appearance

HOLLYWOOD. — Shirley "Rikoran" Yamaguchi, the Japanese actress currently on a personal appearance tour of the United States, on July 3 was guest at the National Cerebral Palsey Benefit show in which Bob Hope took part as master-of-ceremonies.

Hollywood columnist Louella Parsons reported that the beautiful Japanese star may get an important role in the RKO feature production, "Macao", in which Robert Ryan, Robert Mitchum and Jane Russell are starring. The director, Joseph Van Sternberg, is making a test if arrangements can be made with the Japanese company holding her contract.

Says Miss Parsons, "Believe me, she qualifies if she looks anything like her photographs. The Japanese charmer is really shapely, and her face is lovely."

CHERRY TREES

TOKYO. — School children from 10 primary schools recently began a campaign to send 3,000 cherry tres to border New York's East River highway near the new United Nations headquarters.

PORTRAIT · COMMERCIAL · COLOUR
TOWNE STUDIO
[illegible] Nikaido
[illegible] TORONTO [illegible]

WEDDING INVITATIONS
PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Styled by Harry S. Kondo
Dalco Print
627 BAY STREET, TORONTO · AD. 1881-E
[illegible]

BEST BUYS

$6,700—East end, solid brick, 6 large rooms, close to shopping and transportation, priced for quick sale.
$6,900—North of Danforth Ave., 5 room bungalow, modern kitchen, drive-in garage, reasonable down payment.
$9,250—Upper Beach district, solid brick, 5 room bungalow, two good-sized bedrooms, garage facilities, 2 minutes from shopping and transportation.
$8,250—solid brick, 8 large rooms very suitable for letting, close to schools, shopping, and transportation.

K. WILES REALTORS
[illegible] Danforth Ave., Toronto
GL. 9786

Alberta JCCA Thanks For Work On Claims

LETHBRIDGE, Alta. — President Ted T. Aoki extended the gratitude of the member claimants of the Alberta JCCA, the Executive and the Provincial Councillours to those who gave instinted assistance in the settlement of evacuation loss claims.

Their voluntary contributions of time and effort, said Mr. Aoki, have resulted in the [illegible] of our grievances presented to the people of Canada.

Provincially, he extended special thanks to members of the Joint Committee and those with the Cooperative Committee, who gave commendable [illegible] support and aid, and also to the Alberta claimants who so patiently awaited the decision of the government.

Toronto YBS Skeds Annual Dance In Fall

One of the coming events of the Toronto YBS will be their Fifth Anniversary Dance and Raffle on Sept. 22 at the Polish Hall. The raffle tickets are 25c each and will be drawn at the dance hall.

Prizes are as follows: 1st, Portable radio; 2nd, Automatic toaster; 3rd, Steam iron; and 4th, Six consolation prizes of books of theatre tickets.

Vancouver Ball Club Holds Benefit Dance

VANCOUVER, B. C. — A benefit dance was held by the Vancouver Nisei Sports Club on June 30 to help finance the Nisei baseball team which is entered in the Vancouver Industries League.

The dance held from 9 to 2 a.m. was emceed by Sharkey Kobayashi, the social convenor. Some could not attend because of the short notice but the next affair will be publicized much earlier.

Ted Otsu, secretary-treasurer of the team, announced that dance-quiz tickets will be sold, commencing from July 15. It was decided that the selling of these tickets will take the place of collecting donations. Prizes will be offered.

T. O.

At Forbidden City

Five American Niseis work as entertainers at "Forbidden City", a famed Oriental night spot in San Francisco which is one of the entertainment show places of the city by the Golden Gate.

A dancing team of Ricky Sato and Don Takeuchi is currently one of the headliners of the floorshow. Miss Sato has had parts in several films including the recent picture "Mother Didn't Tell Me."

The other Nisei entertainers are to be found [illegible] line.

This [illegible] show the Nisei [illegible] fore and behind the [illegible]

Personal Notes Across Canada

Towne Studio

MARRIAGES

KAWAGUCHI-YOSHIDA

TORONTO. — The [illegible] Buddhist Church was the scene for the marriage of Masae, daughter of Mr. and Mrs. Toro Yoshida of Toronto, and Mr. Kazuo Kawaguchi, son of Mr. and Mrs. Kagetaro Kawaguchi of Japan, on June 17. Rev. T. Tsuji officiated.

Reception was held at the Imperial Chop Suey.

The couple are now residing at 276 Westmoreland Ave., Toronto (ME. 4420).

SASAKI-SUZUKI

TORONTO. — Carlton United Church was the scene of the wedding of Tamiko, daughter of Mr. and Mrs. Gennosuke Suzuki of Croton, Ont., and Mr. Fred Keiyei Sasaki, son of Mr. and Mrs. Shuichi Sasaki of Toronto, on June 23. Rev. Finlay officiated.

Following the reception at Wesley Hall, the couple went on a honeymoon to Northern Ontario.

ENGAGEMENTS

TORONTO. — The engagement of Lucy Mitsuko, daughter of Mrs. Tsugi [illegible] to Mr. Ufed Kiyo Moriyama, son of Mrs. Miei Moriyama, was announced on June 24. [illegible] was held at Celestial Gardens. [illegible] Hatsujiro Ehima.

CARMAN, Man. — [illegible]

BIRTHS

TORONTO. — Born to Mr. and Mrs. Roy Matsuyama (nee [illegible] Hayakawa) a son, Ronald [illegible], on June 10 at St. Michael's Hospital.

TORONTO. — Born to Mr. and Mrs. Masao Tsukada (nee [illegible]) a daughter [illegible], June [illegible] at St. Michael's Hospital.

TORONTO. — Mr. and Mrs. Takeshi Kobayashi [illegible] announce the arrival of their daughter Elizabeth Anne [illegible] June [illegible] at St. Michael's [illegible]

DONALD STATION, B.C. — Born to Mr. and Mrs. [illegible] at the Golden General Hospital on June [illegible], a daughter, Nancy [illegible]

TORONTO. — Born to Mr. and Mrs. Eiko Ono (nee Fumi [illegible] Maeda) a daughter, Eiko Jacqueline, on June 14 at St. Michael's Hospital.

MONTREAL. — Dr. and Mrs. George [illegible] Tayabara announce the birth of a daughter, Sandra Yvonne, on May 27 at the Royal Victoria Hospital in Montreal. Mrs. [illegible] Takahara is the former Sachi Yamaoka, daughter of Mr. and Mrs. S. Yamaoka of New Denver, B.C.

TORONTO. — Born to Mr. and Mrs. Hatsujiro Ehima, Toronto, a daughter Jane [illegible] at the Women's College Hospital on June 27.

Tor. YBS Weiner Roast

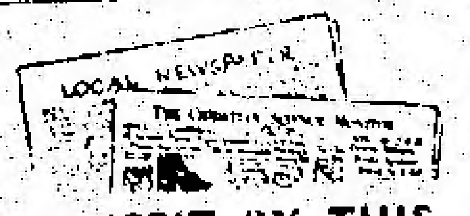
[illegible]

NC FLOOD EXTENSION

Notification was sent this week to all subscribers known to have been vacuated from their homes as a result of the Manitoba flood that their expiry date has been advanced. It is possible however that some may have been omitted, therefore, those who did not receive the notification are requested to write The New Canadian.

Lucien C. Kurata
1 Adelaide St. E., Toronto
Barrister and Solicitor
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Office EL. 5259 Res. LY. 3427

PLAZA 3411
Yc
[illegible]
284-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.



BENEFIT BY THIS GOOD NEWS COMBINATION

YOUR HOME TOWN PAPER gives you complete, dependable local news. You need to know all that is going on where you live.

But you live also in a WORLD where big events are in the making — events which can mean so much to you, to your job, your home, your future. For constructive reports and interpretations of national and international news, there is no substitute for THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR.

Enjoy the benefits of being best informed—locally, nationally, internationally — with your local paper and The Christian Science Monitor.

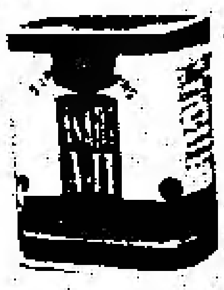
LISTEN Tuesday nights over ABC stations to "The Christian Science Monitor Views the News." And use this coupon today for a special introductory subscription. $1 U.S. Funds

The Christian Science Monitor
One, Norway St., Boston 15, Mass., U.S.A.
Please send me an introductory subscription to The Christian Science Monitor — 26 issues. I enclose $1.

(name)
(address)
(city) (zone) (state)
PB7

Imported English Blue Serge Suits
For all occasions.
Tailored to your measure.
BY
Harry Miyasaki
178 Beverley St., Toronto
W.A. 5342

ASAHI-AJI



31 Ounces
10 & 25
for
Commercial Use

朝日味の素
●三オンス半
●十斤及廿五斤
レストラント用

99 PLUS PURE .... NEW LOW PRICE

Other Specials:

CANADIAN SOYA INDUSTRIES LIMITED
[illegible] Dundas Street
HA. 3788 HA. 6166

AKEMI JEWELLERY
Harold Morishita
[illegible] Avenue Road
Toronto
[illegible] RE. [illegible]

Miss Setsu Yamaoka
Registered Optometrist
Suite 264—310 Bloor St. W. Toronto
by appointment only RA. 6137

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week
as a medium of expression and news outlet
among those of Japanese origin in Canada
479 Queen St. W. — PLaza 5905 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Wanderers Club To Expand English Rugby In Ontario, Welcome Niseis To Join Fold

Formed Year Ago

The Wanderers Rugby Union Football Club of Toronto was formed just a year ago at a foundation meeting in the Central Y.M.C.A., spearheaded by rugger-playing immigrants from the British Isles. Since then the Club has grown steadily, playing against Varsity, McGill, and Westmount (Montreal)

The Wanderers got into the final round for the MacTier Cup, emblematic of British Rugby Supremacy in Eastern Canada, and were [illegible] to play St. Francis Xavier College in Antigonish, N. S., but the financial outlay—about $2,000 was too much and the Club had to default.

Develop Game

At its last annual meeting last month, the Wanderers adopted the policy of seeking to develop the game throughout Ontario, commencing locally and gradually enlarging the circle.

It is their aim to endeavour to expand the playing of British Rugby Football to the extent of a 4-team competion centred in Toronto this fall. The Wanderers Club will split their playing strength into a minimum of two teams, and the University of Toronto will probably field a third team.

This plan would leave them with one more team to produce and that is the challenge given to the Expansion Committee who has been charged with the job.

Want Nisei Players

The Wanderers Club, therefore, would more than welcome as members of this team any Japanese-Canadian who is interested. D. J. Fletcher the chairman has heard that many Niseis who are now residents in Ontario have played the game in B. C. and the fact that it is a good class of football which is played out there would mean that Nisei participation or advice would be of real value.

Anyone interested is urged to contact Mr. D. J. Fletcher, 699 Mortimer Ave., Toronto, OX. 3004.

Smallness Advantage

Disproving the idea that the small stature of the Japanese Canadians is a physical handicap, it is believed to be an advantage.

Provided he can tackle well, the smaller man is not out of place in any backfield position, and even in the scrum, lack of weight may be offset by the ability to pack low and gain the strategic position of being able to push upwards. The pack which knows its job, and coordinates its effort correctly can easily outmanoeuvre a heavier collection who rely on weight alone.

The New Zealanders often play seven men in the scrum against eight and still get their share of the ball to be handled with an extra backfielder.

Former Player

One person that Mr. Fletcher contacted for advice was Fred Sasaki of Toronto who is well known as a former player of all kinds of football soccer, and British, U. S. and Canadian forms of Rugby. Sasaki has played in Toronto for the Greenbacks, a professional soccer outfit. However, his playing days have terminated and his spare time is occupied in the Boys' Clubs field.

Write or call
for full information
or rates.

DOMINION TRAVEL OFFICE
PL. 6451
143 QUEEN ST. W. TORONTO

For Good Homes
At Reasonable Prices
consult
J. GREEN
Real Estate Broker
Phone LA. 4817 or LA. 5804
933 Bloor St. W., Toronto

Dr. P. K. Takahashi

WESTERNS DRUBBED, JRS. UPSET LEADERS

Westerns sank lower in the West Toronto Baseball League cellar as they were walloped by West Yorks, 10-5 before 3,000 on July 4.

The situation is developing into a 3-way battle between the leading Mayfairs, Mahers and West Yorks, as only one and a half games separate thhe third place Yorks from the top. Westerns bring up the rear badly in arrears with a dismal 4-11 record.

Trying to find another starter in the short-manned Westerns' pitching department, erstwhile third-baseman Mac Oikawa went to the hill only to be relieved by Ken Ohara as the West Yorks put the game on ice with a 6-run first inning splurge.

Better news came from the junior front as the teen-age Westerns beat league leading Columbus on July 5. Bill Aoki's pinch-hit single in the seventh drove in the winning run to make the final score 7-5.

TOR. SUNDAY BASEBALL

July 9—Busseis vs Club TNT, 9 a.m.; Queen City vs Hurricanes, 11 a.m., at Christie Pits.

Danforth vs Robbies, 9 a.m., at Riverdale.

Last fall, Tom Matsui played for the University of Toronto's English Rugby team which is one of the opponents of the Wanderers Club. He was probably the only Nisei to carry on with this game in the East from the ranks of many who were keen participants in the game, especially among Vancouver high schools. Oscar Yamanaka starred on the three quarter line for Vancouver Tech last year.

CLASSIFIED

HELP WANTED

MALE, preferably mechanically inclined, for small but growing plastic plant. Good opportunity for right person. 80 Ontario St., AD. 1064, Toronto.

RELIABLE chauffeur-handyman, live in. Can use couple as cook-housekeeper and chauffeur-houseman. HU. 3550, Toronto.

EXPERIENCED CARPENTERS. Apply KE. 8958, after six, Toronto.

ENGLISH - SPEAKING Japanese family for market gardening on Lakeshore Highway 14 miles west of Toronto. Living quarters available from Aug. 1. Running water, electricity. G. E. Fletcher, Clarkson, Ont.

FOR RENT

TWO NICE ROOMS with sink. Suitable for young couple. LL. 4877, Toronto

SMALL STORE SPACE, Sherbourne and Queen. EL. 4136, Toronto.

FURNISHED ROOM, suitable for Japanese couple or single person. Reasonable price. KI. 0612, 103 Harbord, Toronto.

APPRECIATION

We, who were forced from our St. Vital as a result of the flood and who have now been rehabilitated, wish to thank all individual Japanese Canadians and Japanese Canadian organizations for their material and moral aid given us during our difficulties.

Tommy Fujishige, Bungoro Goto, Teruo Maruyama, Ross Matsuba, Toru Nakamura, Yoshiki Ohta, Zennosuke Oikawa, Yoshinori Tsutsumi, Asajiro Tasami, Naonori Watanabe.

ACCENTS ON SPORTS

When the Westerns travelled to Sudbury on July 1, they found the home crowd rooting for them. Even in their own stamping grounds at the St. Clair stadium, the Occidental fans invariably pull for the Nisei boys.

It might be because of their hustle, colour, or the sentiment that the crowd loves an underdog.

* * *

The Montreal Niseis who play before regular crowds of 3,000 are the most popular team in the 12-team loop.

They play in a richly cosmopolitan league, most of the teams being French-Canadian with such names as St. Michel, St. Nazaire, St. Cecile and so on.

* * *

The voluble, rapid boiling point of the French-Canadians and the notoriously slow boiling point and complacency of the Japanese Canadians must offer quite a contrast whenever there are arguments on close plays and such.

* * *

We often see a touch of that whenever we go down to the Fleet Street Flats in Toronto to see the Triple A Leafs play ball. We get a kick whenever we see Frenchy Lapointe, Leafs' infielder, get into a "hey-rube". It usually ends up with Frenchy being thrown out of the game.

* * *

But we've yet to see a Nisei "holler guy".

In their own Nisei leagues, they are always ready to argue a close decision and heckle the umpire but when they get into competition with Occidental teams, it's unusual to see even a mild protest.

* * *

Coming back to Westerns' trip to Sudbury, the players felt that they have never been treated as royally before on any invitational tournament.

When outfielder Aki Hayashi received painful cuts on his face after crashing headlong onto a car, the Lions Club who sponsored the affair, stated that they would pay all hospital expenses.

The younger members of the squad even got friendly with some of the Sudbury girls. A large percentage of Sudbury fans are French-Canadians.

* * *

Several of the players were interviewed before the game over the local radio station which carried the play-by-play.

* * *

Now that it's hot, our thoughts wander to some nice, cool lake, and we often envy those who spend most of their time in the water.

Wonder how good Evelyn Kawamoto will be when she grows up. At 16 years of age, this Hawaiian-American lass, in time trials for this week's Hawaii AAU outdoor swimming meet, bettered her own American women's record for the 200-meter breastroke by one tenth of a second.

* * *

Her time, unofficially, was 3.08.9. Last year she set the record now recognized as tops for American women—3.09.

All at sweet sixteen, too.

* * *

Elsewhere on this page is an article on reviving English Rugby in Toronto. Mr. D. J. Fletcher of the Wanderers Club which is starting this movement, would like to get into contact with some Niseis who would be willing to work with his expansion committee, perhaps to line up some Nisei players. There would be no obligation or commitment.

* * *

We don't know what the reaction will be, but it would be interesting to note. The game of English Rugby was very popular with the Niseis in pre-war days on the B. C. Coast, but after relocation to the East where Canadian football is king, there has been little, if any, interest shown in it.

Perhaps with this enthusiastic effort at revival, some of the former players and others who are interested, will turn [illegible]

It's a good chance to play in an organized league.

* * *

Don't think that it's not a rough game because of the fact that the players use no equipment as in American or Canadian football. We dabbled at it during ghost-town days in Slocan where we had two English rugby teams.

After a few sessions in the scrum, we really [illegible] ment. But we remember that it was a good fast [illegible] of fun.

QUEEN CITY
CREDIT JEWELLERS
LEFTY NAKAMURA, Mgr.
• 78 QUEEN ST W. TORONTO
• 6 DOORS WEST OF BAY ST
• OPPOSITE BROADWAY THEATRE